

Betonung und Akzentsetzung

Die Betonung der spanischen Wörter ist nicht schwierig.

Selbstverständlich liegt die Betonung eines einsilbigen Wortes auf der einzigen Silbe.

Bei mehreren Silben liegt die Betonung entweder

a) auf der letzten Silbe bei den meisten Wörtern, die auf einen Konsonant enden, außer -n oder -s, z. B.

español (spanisch, Spanier, Spanisch)

tomar (nehmen)

b) oder auf der vorletzten Silbe bei den meisten Wörtern, die auf Vokal, -n oder -s enden, z. B.

cerveza (Bier)

toman (sie nehmen)

revistas (Zeitschriften)

Hauptregel zur Akzentsetzung:

Alle Wörter, deren Betonung von diesem Normalfall abweicht, bekommen einen Akzent, der die betonte Silbe kennzeichnet, z. B.

a) mármol Marmor carácter (Charakter) [Wörter auf einen Konsonanten mit Betonung auf der vorletzten Silbe]

b) alemán (deutsch); tomé (ich nahm); adiós (tschüss) [Wörter auf Vokal, -n oder -s mit Betonung auf der letzten Silbe]

c) teléfono Telefon [jegliche Wörter mit Betonung vor der vorletzten Silbe]

Ergänzung zur Hauptregel bei Doppellauten (Diphthongen)

Wenn der Akzent auf einer Silbe mit Doppellaut zu schreiben ist, so muss er auf dem offeneren Vokal (a/o/e) stehen (weil der andere (i/u) als Halbkonsonant gilt), z. B. oben adiós; bei 'iu' oder 'ui' setzt man den Akzent auf den letzteren Vokal.

Nebenregeln

1 Wenn zwei Vokale, die sonst einen Doppellaut bilden, in getrennten Silben ausgesprochen werden, so muss der geschlossene Vokal mit Akzent geschrieben werden, unabhängig von der Hauptregel:

María [Ma-'ri-a, Betonung auf rí, drei Silben!]. Falsch wären

Maria ['Ma-ria, zwei Silben, die vorletzte betont] oder

Mariá [Ma-'ria, zwei Silben, die letzte betont].

2 Auch in einigen anderen Fällen wird der Akzent gesetzt:

a) Bei Frage- und Ausrufewörtern (sie haben eine starke Satzbetonung) wie z.B.

¿cuánto? (wie viel?)

¿qué? (was?)

b) Um zwei gleich lautende Wörter mit verschiedener Bedeutung voneinander zu unterscheiden, setzt man einen Akzent bei dem Wort, das eine stärkere Satzbetonung hat. Das ist auch unabhängig von der Hauptregel, z. B.

té (Tee) aber te (dich, dir)

sí (ja) aber si (wenn, ob)

mí (mich, mir) aber mi (mein)

Übungen:

1

Hören Sie die Wörter und unterstreichen Sie die betonte Silbe

-Vokal, -n, -s					
ambulancia	camarero	teléfono	México	Colombia	Barcelona
vacaciones	cubano	estudiante	Málaga	señora	gracias
aquí	cuatro	dormitorio	barrio	salón	cuarto
pequeño	segundo	abogado	biólogo	informático	médico
fontanero	músico	tortilla	agua	patata	café
zumos	gazpacho	leche	chocolate	paella	aceite
naranja	nombre	hola	Alberto	mañana	Fátima
regaló	salón	detrás	ejemplo	compraron	noches
médico	música	América			
-Konsonant					
escribir	trabajar	director	español	poner	exterior
comedor	interior	doctor	arroz	usted	Madrid
Ecuador	Paraguay	hospital	mujer	feliz	árbol
carácter	lápiz				

2a

Hören Sie, unterstreichen Sie die betonte Silbe und Setzen Sie einen Akzent, wo es nötig ist.

-Vokal, -n, -s					
habitacion	cafe	estan	aqui	Bogota	estabamos
estaba	cantante	montaña	argentina	Cordoba	creo
terrazza	amable	extrovertido	inteligente	grosero	simpatico
timido	estupido	sencillo	mentiroso	sensible	musica
esceptico	vago	complicado	egocentrico	serio	administracion
recursos	humanos	finanzas	informática	empresa	señora
logistica	departamento	calabacin	cordero	melocoton	jamon
lacteo	cafe	ademas	cerdo	caro	precio
catorce	sardina	despues	veintidos	tres	lunes
autobus	paquistani	mecanico	septimo	lampara	sofa
aqui	persona	compraron	regalo	sabado	platano
medicina	detras	niños	telefono	hablo	carne
paso	duro	regalo	quito	esta	ahorro
-Konsonant					
lapiz	Victor	Angel	Gomez	casualidad	español
coliflor	azucar	yogur	arroz	salud	perejil
facil	diez	Martinez	actor	feliz	hospital
abril					

2b

Hören Sie, unterstreichen Sie die betonte Silbe und Setzen Sie einen Akzent, wo es nötig ist.

bueno [bue-no]	sitio [si-tio]	tiempo [tiem-po]	Canarias [Ca-na-rias]	amanecio [a-ma-ne-cio]	tambien [tam-bien]
miercoles [mier-co-les]	adios [a-dios]	frio [fri-o]	todavia [to-da-vi-a]	dia [di-a]	Raul [Ra-ul]
fui [fui]	muy [muy]	ciudad [ciu-dad]	construi [cons-trui]	estais [es-tais]	viento [vien-to]
viajar [via-jar]	envio [en-vi-o]	diario [dia-rio]	teneis [te-neis]	viernes [vier-nes]	noviembre [no-viem-bre]
despues [des-pues]	tia [ti-a]	demasiado [de-ma-sia-do]	Asturias [As-tu-rias]	familia [fa-mi-lia]	historia [his-to-ria]
envia [en-vi-a]	anuncia [a-nun-cia]	tranvia [tran-vi-a]	feria [fe-ria]	rubia [ru-bia]	vacia [va-ci-a]
lluvia [llu-via]	cafeteria [ca-fe-te-ri-a]	fotografia [fo-to-gra-fi-a]	india [in-dia]	biologo [bio-lo-go]	Seul [se-ul]
fuimos [fui-mos]	suerte [suer-te]				

Wie sind die Verbformen, die Sie hören? Schreiben Sie mit den richtigen Akzenten in das richtige Feld!

	Präsens	Vergangenheitsform
llevar	Yo siempre _____ gafas	Ayer Pedro me _____ en su coche
llegar	Nunca _____ tarde, soy muy puntual	El martes pasado Pedro _____ tarde.
trabajar	_____ también este fin de semana.	Desde 1950 hasta 1972 Pedro _____ conmigo en la empresa de mi padre.
llamar		
entrar		
cenar		
llegar		
	Imperativ	Vergangenheitsform
viajar	¡_____ a Latinoamérica con Aerolíneas Pato Dorado!	En 1995 _____ a Colombia.
pasar	_____, _____, señora Gómez. ¡Cuánto tiempo sin vernos!	_____ unas vacaciones fantásticas el año pasado.

Setzen Sie die richtigen Akzente!

Mi casa es nueva.

Este regalo es para el.

¿Que tal si vamos al cine?

Que buena idea. Si, vamos al cine Abadia.

Si hace buen tiempo, vamos al parque

¿Que quieres hacer hoy? Sal conmigo al campo, creo que tienes que salir mas.

El viaje ha sido fantastico, sobre todo para el niño.

¿Tu tambien quieres ir al concierto del viernes? ¿Sin tu novia?

La llamada es para mi.

No se como se llama tu hermano.